

آبونه شرطی

داخل، خارجی هریر ایچون
سنه لکی (۲۰۰)، آلتی آیلیف
(۱۳۰) هروشدر.

[نسخه سی ۰ هروش ،
سنه لکی ۲۰ تسمخه در]

اداره خانه

باب عالی جاداہ مدد دادره مخصوص
اطهارات

آبونه بدی پشینندر

مسکنه موافق آثار مع المعنونیه
قبول او لئور. درج ایدلهین
پازیلر اعاده او لو نهاف.

لشکر من اند

لشکر من اند

لشکر من اند

لشکر من اند

لشکر من اند

لشکر من اندلشکر من اند

دینی، فاسقی، علمی، ادبی هفتہ افی مجموعه اسلامیه در

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محترم صاحب و مدیر مسئول

محمد عاکف اشرف ادیب

آبیون اهدیکم سبیل الرشاد

بولندىدە مفسىرلۇر واقعە مطابق جەنلىق اولىميان ، عقلە ، حادىتە توافق بىر كىفىت دكلىدىرى؟ . بالمعكس آيات قرآنىيە مىانىدە مسلمانلاره اولىالا من اپتىان بىر خىلى سوزىل سۈرەتلىرىدە . حالبۇ كە بورادەكى صىغە ئىنى دە ، كىندىي ايمچىلەرنىن اولىدېقە اطاعت فرض اولدىيغى صراحتە افادە ايدىن اولىكىنندە اولىدېقى كېيى ، بروجھەلە احتمال مساغ برا اپتىان نەن قىطۇيىي آيتلار واردەر . بوكا بىلەدەر كە غىر مسلم بىرحا كە رضا سىيە تىليم زمام تضمن ايتىكىدەدەر . مسلمانلاربو آيتلە كفارلە رېقە حا كېتىقى قبول ايتىكىدەن اپتىاد اپتىك ، او كا قارشى برو وضع تىزلىل وخشوع آلمق مسلمانە ياقىدىپىز بىر حال دكلىدىر . بويىلە يايپانلار آئىم اوللورلار .

مترجم : محمد شوكت عبد العزز حاوش

اقوام اسلامیہ نک اسیاب انحطاطی

بر زماندن بری جهان اسلامک بلا استئنا هر طرفه صولت ایدن مادی و معنوی انحطاطک اسایله بواسیله از الله عزیز حقنده بر چوچ قلمدر طرفدن بر چوچ مطالعات یورودولشدی .

ایشته اکابر امتدن پرس سعید حلیم پاشا حضرت‌ترینک صوک زمانلرده انتشار ایدن غایت مهم بر اثری ده عینی موضوعه دائز اویلچ اوزره جداً یوکسک، جداً قیمتدار، جداً مصیب فکرلری احتوا، ایتسکده بولوندیانی جوھتله هم محترم قارئلر مزای بو اثرلر مندرجاتندن خبردار ایتمک، همده متن-کردن ملتقی بو موضوع اوزرنده بیان مطالعاته دعوت ایمیش اویلچ ایچون نسخ مطبوعه‌سی بک آز قالمش اولان بیوانزک بو هفتهدن اهتباراً نشریته باشلا یورز.

امید ایدوز که اثر حائز اول دریف امیریله متناسب بر تلقی یه مظاہر اوله جق و متفکرین ارباب قلمک اوکنده یك فیضی بر زمین تبع و محاکه آچیلمسی انتاج ایده جکدرو .

اسلامه قارشو موروث وغیر شعور بر کن و خصومنه هنلا آيديلر .
بوندن ماعدا ذهنيدلاري ده شاهد اولدقلري واقايمع وحادثاتك سنجاياب
حقيقه سی ، مولدي اولان عوامل وحالات روحاني بمحق احاطه
ایده ميه جك قدر ذهنيد اسلامي دن فرقلي ابدی . بوندن طولاني غربيلر
شون وحادثات شرقيني كندی حالت فكريه وروحنه لرينه نظر آپك
ياكلش تغير ايده درك آکا كوره حکم ويرديلن و احتطاط اسلامي شرع
ميذنك نقاوص اصليه و اساسيه سنه عطف ايالديلر .

شایان حیرت بروحدت و عمومیت عرض ایدن بوحاده^ه با جمله
اقوام مسلمه آرمه سنده مشترک عیف بر خامله استناد ایلک ضرورتی
حس ایلک کلنندن و اقوام مسلمه پیشنه دینلرندن باشقه بر رابطه اشتراك
و اتحاد بوله مدقوله ندن اقوام اسلامیه نک شریعت احمدیه^{یه} تابع اولدیه^{یه}
ملل عیسیویه^{یه} نسبة قطعی بر مادونیت حالنده قاله جو قولرینی آواز بلند
ایله ادعاه^{یه} قالقیشدیلر .

دسترس اولدقلری بـو حکم و نتیجه پـك سـطحـی اوـلمـقـله بـراـزـهـم
تابع اولدقلری حسـبـات و اـبـاطـیـلـ تـعـمـیـمـ، هـمـدـهـ منـطـقـ و عـحاـکـهـ لـرـیـهـ
توافق ایدیـسـور اـیدـیـ .

حقیقت حالده ایسه ذات مسئله‌ی تبدیل و تغیردن باشته بر شیوه

هالم اسلامك هر طرفنده بو كون اصلاحات و ترقیدن، تعالیٰ واستقلاله دن باشقه بر مسئله موضوع بحث دکلدر.

حالبوکه کمال استغراپ ایله مشاهده ایدیورز که اقوام اسلامیه نک
دوچار او لدینه انحطاطک ماهیت و اسبابی حقنده الان حکمفرما
اولان جهالت عمیقه نک ازاله سبله هیچ کسی جدی بر صور تده مشغول
او لمیور . کوریورز که اقوام مذکوره نک بوصض هولنا کدن تحلیضی
وظیفه سپی در عهدم ایدتلر بوس و تون قطع علاقه ایده جک درجه ده
ماضیلر دن فلک نظر ایله کلری او شفایاپ ایتمک ایسته دکلری هلتک او صاف
و ماهیته آ کلایوب او کر نمک کلتفنی بیله اختیار ایتدکلری جالده
غیر تلنده موقدیت تحیل ایدوب طوریورلو . بو حال ایسه نکبت
و انحطاطیم زک عرض ایده بیله جکی اک حزن انکیزه بر منظمه در .

انحطاط اسلام، آنچه اقوام مسلمه نکری به اجانب دخولند صوکره
به نهاد حققت واهمه اله تظاهر استمادر

اقوام مذکوره ، مستولیلوینه نسبه پک دون شرائط آلتند
جیاتکذار اولدقلرندن انحطاطلرینی بزدن اول مشاهده ایدنلر زیر
رمهنه داخل اولدقلری اقوام خرستیانیه اویش و متفکرلری بزدن
چوق زمان اول بومسنه ایله اشتغال ایلش ایدی .

انسال کشیده دن بری مصاب بولندی غمزبوم رضدن خبردار او مقلغمز
احان سا به سند و در دیمک او ایور.

حفا که غریلر مسلمانلره مائد اولان هاشمیه، بالخاصة دن

تأثیره انضمام ایدر . ذاتاً بر حادثه اجتماعیه منحصراً دینی و مذهبی ماهیتلر هر رض ایدن حادثاندن آییرارق تسبیه ایدن ده بودر .
بوندن طولاییدر که هر نزده اولورسه اولسون مثلاً فرانسده و یا آلمانیاده سرزده ظهور اولش بر وقعة اجتماعیه بی بر مسله دینی که تلقی ایدر که مالک مذکورده مرجعی بولنان ادبیه عطف و استاد و بوسایده ادبیان مذکوره نک قیمت و ماهیتی تعین ایلک هیچ کیمسنک خیالندن بیله چکمز .

هر هانکی بر قومک حیاتی ، عنعناتی ، سجاویاسنی تأسیس و اعتقادات دینیه سنن بر ماهیت خصوصیه ویره رک مفکوره سنی تبیه ایدن بر طاق حادثات اجتماعیه نک بر تعاقب دامیسندن باشقة برشی دکادر . خرسنی . نلقده قتویلکلک ، اور تودوقساق و پروتسنالق ؟ اسلامیته ایسه سنیلک و شیعیلک بوصورته تحدث ایتشدر .

بو اختلاف عینی کلیساویه بیله تحمل ایده بیلیر . فی الحقيقة آلمان قتویلکلکی ، اسپانیا و یا ایتالیا قتویلکلکنندن پک فرقیدر . پروتسن نلقده ، اور تودوقسلفده ده حال عینیدر .

بزه کلنجه دیه بیلیر که ترک سنیلکی صرب سنیلکنندن ، عجم شیعیلک ده هند شیعیلکنندن فرقیدر .

بر دینک آله جنی سجیه زمین تدوینی اولان محیطه تابع اولدیندن او محیطده کی تأثیری ده اونی تدوین و تطیق ایده جک افرادک سجیه سنه تابع اولق ضروریدر . اوروپا اقوام خرسنیانیه سی بوباده بزی بزی تنویره خادم بر مثال تشکیل ایدر .

فی الواقع اقوام مذکوره دینلری مدنیتلرینه خادم بر عنصر ترقی حاله کتیره جک بر طرزده تدوین و تفسیره امکان بولشاردر . شرق خرسنیانلری ایسه دینلرینه نه او سجیه بی ، نده او تأثیری بخش ایدبیلمشلردر . دین اسلام سعادت بشریه بیه خادم و آنی تأمین ایدن بالجمله عناصر و عوامل جامع من کل الوجوه بر دین اکمل اولدینی حالده بودینه تابع اولانلرک اقوام خرسنیانیه بی نسبه جالب نظر بر موقع مادونیته بولندقلری کوریبورز . عجباً اقوام اسلامیه ، دینلرندن مندرج نعم نامتناهیدن نه ایچوین استفاده ایده مدیلر ؟

شیمدی بیه قدر اولدینی کی دین اسلامک ملل مسلمه بی اقوام غربیه قدر مظہر ترقی و انکشاف اولقندن نه دن منع ایتدیکی یولنده بر سؤال ایراد ایدر ایسه که بوآنه قدر ارتکاب ایدلش اولان بر خطایی تکرار ایتمش اولورز . چونکه بو شکلده بر سؤال ایله مسئله نک چاره حلنی بر طاق منافیزیک مناقشاده آرامنگه محاکوم اولورز . و ماهیت تاریخیه و اجتماعیه سنی ازاله ایدر که عیف منع تیجه لرد واریز . بو قناعی تأیید ایده جک برسبب ده شودر که خرسنیان نه بودا دینلری اور پالیزله زاپونلری تمدنن منع ایته مش اولدینی کورلد . یکندن هیچ بر دینلک خصائیل واوصاف مقتصیه بیه مالک هیچ بر قومی ترقی و تکاملدن آیقویمه جنی بر بداحت حاله کیزمشدر .

عن سعادت اولان دین اسلامک انسانلری بختیار اولقندن منع

اقوام مسلمه نک دینلرینک بر نتیجه ضروریه سی اولارق دوچار اخخطاط اولدقلری ادعا ایدر که مسئله بیه بر ماهیت دینیه و مذهبیه ویردیلر که بحوال جانب اسلامدن رویات واعتراضات شدیده وقوعه ، خصم طرفه ایسه عینی شدته مدعیات و مؤاخذات صدورینه بادی اولدی . مسلمانلر بونی دینلرینه قارشی خرسنیانلرک بسله دکاری خصومت ارثیه و خرسنیانلرده تعصب اسلامیه بیه دلیل اتخاذ ایلدیلر . وبالنتیجه مباحثه قرون وسطانک او بیتمز توکنمن واهی متافریک مناقشاتی آکدیرر آتشین بر مناظره خصومت جوانانه بیه منقلب اولدی . وجودان و محاکمه لری تطمین و تنویر ایده جکی یرده دها زیاده مرارت علاوه سی بر طاق احتراصات منطقیه نک یکیدن اشعالی صورتیه آنلری بوسیتون انشویش و تغليط ایلدی .

اخخطاط اسلام مسئله سنن تحدث ایدن مناقشاده بدایت ظهورندن بری حاکم اولان بو حالت فکریه ایشته بوصورته دامعاً ظاهری طرفی بیه حائل اولش و یکیتیک پک بیوک براهمیتی حائز بر حادثه تاریخیه و اجتماعیه نک استلزم ایده جکی بر طرزده حماکه ایدیله مامسنہ سبیت ویرمشدر . مع ماشه بومناقشات سایه سنده در که مسئله نک اهمیتی نهایت تقدیره موفق اولدقده ایچیزدن بعضی طرفانه آنی دها غیر شخصی و دهابی طرفانه بر طرزده تدقیقه قویلریلر . لکن آنلرده مسئله نک هیئت عمومیه سی احاطه بیه بر درلوم موفق اوله میرق تفرط آرمه سنده یولانلرین شاشیردیلر و اخخطاط اسلامک نتایجی علل و اسبابی کی تلقی ایتدیلر . کیمی بو کارمندہ بولانلرک اقتدار سلاغه عطف ایتدی .

اسباب تدینی امزی و جاذب دینیه بیه قارشی کوستردیکمز اهمال و تکاسلده ، یاخود تعصب دینیه مندہ و یاخود قدره مطاواعتمدده بولانلرده اولدی .

بوتون بو افکار و مطالعاته کورولن متناقض و بی پایان تنوع بزه یا لکن شونی او کرندی که افکارمندہ حکمفرما اولان تشوش اسباب اخخطاط امزی تیزی و تشخیص قدرتی مفکره لرمندن سلب ایلکده در .

بو خصوصده کی بوتون طلاقتری بزه بیلدمدیکمز هیچ بر شی او کرندی . حالبو که بز کنده لرندن بیلدمدکلریزی او کرندک ایشته بوردق . بیلدمدکلر من ایسه نه دن عاطل و جاہل قالدینی نقطه لرندن عبارتدر .

مسروقات سالفه دن اخخطاط اسلام مسئله سنن ناصل تبدیل طبیعت و ماهیت ایله رک بر شکل دینی اکتساب ایتدیکی ظاهر ایتدی . بزدن اول خرسنیانلر بو مسئله بی زمین مناقشیه وضع ایله چاره حلنی آراشدیر ماسه بیلر هیچ شبهه یوچ که ایش بو رنکه کیر من ایدی .

غیر قابل انکاردر که حادثات اجتماعیه ده اعتقادات دینیه نک دخل و تأثیری نه قدر بیوک اولسه هر حالده افرادک ماضیسی ، سجیه سی ، ذهنی و حقی باشـادـقلـزـی اـقـلـیـی کـیـ بـرـ چـوـقـ عـوـاـمـ مـشـوـعـهـ دـهـ او

ماهینه جریان ایتشدر . قبل اسلام قوردقیری مدنیت بعد اسلام تکاملارینه حائل اوله حق قدر شکیم و متقد بولندیغدن قبول آیتدکاری شریعت جدیده به بیوک بر موافقیله خادم اولدیلر . آنحق عرب و هجم مدنیتلریله تماس یقین حالته بولندقلرندن نه بو مدنیتلر ک تأثیرینه معروض نده ، عاقبتنه کرفتار اولمقدن قورتوله مدیلر .

محترم سیل الرشاد مجموعه سنه

۲۹ اگستوس تاریخیلی صوک نسخه کزی بوکون او قودم . مئدرجاتی میانده دو تو رو عبد الله جودت بکل اخیراً «وقت» غنمه سنه انتشار ایده مقاله سنه ویریان جوابی و بونک برده مقدمه سی کمال دقیله مطالعه استدم . بوحادته قلمیه نک مبادیده ، یعنی دو قورلک مقاله سی او قودیغم وقت بنده حاصل ایتدیکی تأثیری بر از ماضی به دوغر و ارجاعه مجبورم . بوصورت لمسزک ... کندیلرینی تنویر افکار و ارشادناس ایله مکلف کوردهن ، امر بالمعروف و نهى عن المنکر ایله سوزده موظف او لان ارکان مطبوعاتدن هیچ برینک قلبنده نور هدایت ، دین اسلامه رعایت ، پیغمبر آخر زمانه (صامع) محبت حسی هیچ یوق ... ایله سوزلریکسزک جوابی ویرهش و عین زمانه نور دیده و جدا نز اولان فخر کائنات افندمنزک تعریف و توصیه هیچ مایان علو قدرینک بزده نه درجه به تدر بیلیندیکنی آکلامتیش اولاً چنم .

*

بوندن بیلیم قاج سنه اول یته سیل الرشاد صحیفه لرنده جلال نوری بکل «خاتم الانیاء» تسمیه ایتدیکی افرینک مقدمه سنه اعتراض ایتشدم . بومقاله ، ایلک نشرندن اول بر جمیع عاده مرحوم محمود اسعد افتذی به اتحاف صورتیه کوزو کشیدی . او وقت بوکا قارشی یازدیغم او مقاله مدن دولایی کبرای امتندن متعدد ذوات فخامت تحسین والتفاتلرینه مظهر اولدم . صوکرا ، تا فاتحden اختیار مشقتله قزل طوپراقده کی او بمه کله رک بنی بولا مادینی ایچون «کندیسی ذاتا طانیام ، سیل الرشاده کی مقاله سندن دولایی تشرکه کلشدم ؟ الله اوندن راضی او لسون .» دیبه وک عودت ایدن پک یاشلی بر افتذینک کندیسی طانیتمق کافتی بیله زائد و بی لزوم کوردهن صاف و حسی دعائی آدم . او وقت جلال نوری بک بانا اسکی «و چورلک قفالی» دیمشدی ! بن او مقاله نک ایکنچیسی حاضر لیورد کن بک حقامده کی تجاوز زدن روح جلیل رسالتبناهینک اغباریته بوتون و جدا نهله هنقد بولوندیغم ایچون بومدهش جزاف او کا کافی کوردک - صرف کندیمه عائد بر سوزدن دولایی - جلالت محمدیه یی سرمایه مقال ایدینکدن حیا ایلشنده .

ایشته قاج سنه او لیور . او کتابه نه اعتراض ایده اولدی ، [۲]

[۲] فرید بک افتذینک ده سیل الرشاده منشور دیه لری او ندویه حق هناله لرد تدر . در هر ایکیکزکده معنی مشکور ایشون ! سیل الرشاد

ایله تجکی ایشنه بطریق الاولی قبول ایدلک ایجاد ایدر . بو مطالعاته بناء ایلک سؤالزه جواب ویره دک اقوام اسلامه نک دینلرندن نه ایچون لا یقیله استفاده ایده مدلکلرینی تشریح ایلک ایسته رز .

علوم اولدینی او زره دین اسلامی قبول ایدن اقوام او زون بر ماضی مدنیتیه مالک اقوام شرقیه ایدی که بونلردن هر برینک کندیسنه مخصوص عادات و عنانی ، عقائد اخلاقیه و فلسفیه سی ، آیری بر حالت روحیه سی و آیری آیری اساسات اجتماعیه و سیاسیه وی وار ایدی .

نور اسلام ، زبان ایله و هن و هزاره باشایان مدنیتلرینه حیا تازه بخش ایتدی .

قدرت بحیانه و مجددانه سایه سنده او ملتلر یکیدن جاگلانه رق هیچ ادرالک ایده مدلکلری بر شاهقه مدنیتیه ریشه اولدیلر . وبشریته دها زیاده عدالت ، مساوات و نور معرفت بخش ایدلک مدنیت غربیه نک تزه و انکشافه خادم بر مدنیتیه شاهد اولای .

حال بولیه ایکن اقوام مسلمه بوکون وجوه عدیده ایله حیا قبل اسلامزی آکدیر بر شرط ایچنده یاشامقدده درلر . بو هزال عمومینک ممالک اسلامیه نک هر یزنده اکتساب ایتدیکی سیجیه مخصوصه شونی اثبات ایدیور که مسلمان اقوامیک بو انحطاطی حلا نفوذندن قورتوله مدقیری قبل اسلام حیاتلرینک اوزرلرینه ایقاع ایلکده اولدینی تأثیره عطف ایلک لازم کلیر . شو حالده اقوام مسلمه نک انحطاطی اول و آخر و قوع بولش با جمله انحطاطلر میلو بو اقوامک تأمین استقبال ضمته ماضیلرندن نه کی شیلری اونو تمق و فدا ایلک ایجاد ایتدیکنی تقدیر ایده هه ملنندن نشت ایتشدر .

اقوام مسلمه ایچون بو نقصان تقدیر ، هیچ شبهه یوق که احکام دینلرینک یا کلش تلق و تطبيق ایدلسندن تحدث ایدر . چونکه تسلک ایدلکلری دینده کی غاییه قسمی فطرت بشریه ده کی قابلیت تکمیلیه ای انکشاف ایتدیمک و انسانلری ماضیلک امیراث تقایص و خطایاسندن قورتاروب حقیقت و کماله لا ینقطع تقریلرینی تأمین ایده جلک بر تعالی فکری و اخلاقی به مجبور قلمق و بو سایه ده سعادت بشریه بی تأمین ایلکدیر . اقوام مسلمه همادیا حال تحوله بولنان الجات زمانی نظر اعتباره آلمیه رق تبدل زماندن متولد احتیاجات جدیده لرینک آنحق دینلرینک دها عالی و دها فیاض بر طرزده تفسیر و تطبيقه قابل اوله جنپ ادرالک ایده بـ کاری جهته له دوچار انحطاط او لشادر .

قبل اسلام حیاتلرینک تأثیر و نفوذیله دین اسلامک اجر ایلدیکی تأثیر و نفوذ آراسنده او لیه بر موازن غیر متوجهه تأسیس ایدلی که ترقیلرینه حائل اولوب طوریبور . بناء علیه اقوام مسلمه نک شهره رفت و سعادتده کی جریان تکامللرینه دوام اید بـ بیلملری ایچون نفوذ اسلامی تقویه صورتیله بو موازنی اخلاق ایلک ایجاد ایدر .

ترکار حقنده حال ، اقوام سائزه اسلامیه دن آز چوچ فرقی بر